

# СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ CONFORMITY CERTIFICATE

№./No.: 161299016

для производителя или его авторизованного представителя в Европейском Союзе  
to the manufacturer or his authorised representative in the European Union

Унитарное предприятие «Гефест-техника»  
Республика Беларусь, 224002, г. Брест,  
ул. Суворова, 21

Unitary Enterprise «Gefest-technika»  
Suvorov Str. 21  
224002 Brest, Republic of Belarus

## Продукт и определение типа

**Воздухоочистители для кухонь  
(Товарный знак GEFEST)**

Спецификация находится на обратной стороне

Европейские гармонизированные стандарты,  
использованные для оценки соответствия указаны  
на обратной стороне сертификата.

Настоящий сертификат соответствия подтверждает,  
что продукт соответствует основным требованиям  
безопасности следующих Директив ЕС Нового  
подхода:

**2006/95/ЕС Директива низковольтная**  
**2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость**

## Product and designation of type

**Air cleaners for kitchen  
(Trademark GEFEST)**

Specification is stated on the back page

European harmonized standards used for conformity  
assessment are listed on the reverse side of the  
certificate.

This conformity certificate confirms the conformity of  
the product with essential safety requirements of the  
following EC New Approach Directives as amended:

**2006/95/EC Low Voltage Directive**  
**2004/108/EC Electromagnetic compatibility**

Для того существуют следующие документы:  
**Сводный протокол №. 150500182/10 от 20.01.2016**

For this the following documents exist:  
**Final Report No. 150500182/10 date of issue  
20 January 2016**

**CE** маркировку можно применять только в случае  
проведения оценки соответствия требованиям  
всех надлежащих Директив Европейской Комиссии.  
Все существенные изменения в технологии изготовления или  
конструкции продукции, системы качества и дополнения к  
вышеуказанным техническим и правовым документам могут  
привести к прекращению действия сертификата соответствия.  
Ответственность за соответствие продукции несет изготовитель  
или его уполномоченный представитель в ЕС.

**CE** mark can be used only in the case of conformity  
assessment according to all relevant Directives of  
the European Commission.  
Any significant change in product's form or construction, system of  
quality and supplements to above mentioned technical and legal  
provisions can result in invalidity of the certificate. Producer or his  
representative is responsible for the product.

Дата выдачи: 25.01.2016  
Действителен до: 24.01.2019

Date of issue: 25.01.2016  
Expiry date: 24.01.2019



  
Ing. Dušan HANKO  
Руководитель отдела сертификации продуктов  
Head Product Certification Body

**Воздухоочистители для кухонь (Товарный знак GEFEST), типы:**  
*Air cleaners for kitchen (Trademark GEFEST), type:*

BO 10-XX  
BO 1502-XX  
BO 1604-XX  
BO 2501-XX  
BO 4601-XX  
BO 4502-XX  
BO 3606-XX

BO 11-XX  
BO 1603-XX  
BO 1504-XX  
BO 3601-XX  
BO 4501-XX  
BO 3604-XX  
BB-1-XX

BO 1602-XX  
BO 1503-XX  
BO 2601-XX  
BO 3603-XX  
BO 4602-XX  
BO 3605-XX  
BB-2-XX

**Стандарты использованные для оценки соответствия с требованиями указанной директивы ЕС :**  
**Standards used for showing compliance with the essential requirements in the specified directive :**

EN 60335-1: 2012; A11: 2014; AC: 2014  
EN 60335-2-31: 2014  
EN 55014-1: 2006; A1: 2009; A2: 2011  
EN 55014-2: 2015

**Правила для применения сертификата соответствия.**

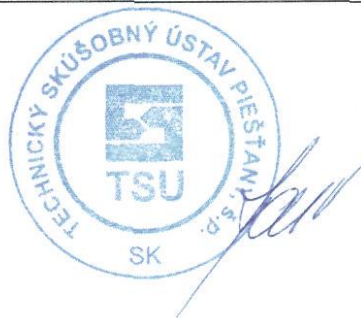
***The rules for use of this conformity certificate .***

Запрещено изменять, дополнять или переписывать данные в сертификате соответствия.

Этот сертификат невозможно применять как сертификат соответствия продуктов, у которых выполнены изменения без согласия TSÚ Piešťany, š.p., которые воздействуют на соответствие с примененными нормативными документами и инструкциями.

*It is forbidden to modify, amend or rewrite the data in the conformity certificate.*

*This certificate cannot be used as a conformity certificate for product, where a change influencing conformity with the applied normative documents and regulations was done without approval of the TSÚ Piešťany, š.p.*



075862



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Krajinská cesta 2929/9  
921 01 Piešťany, Slovenská republika



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ CONFORMITY CERTIFICATE №./No.: 161299026

для производителя или его авторизованного представителя в Европейском Союзе  
to the manufacturer or his authorised representative in the European Union

СП ОАО «Брестгазоаппарат»  
224016 Республика Беларусь, г. Брест,  
ул. Орджоникидзе, 22

Joint Stock Company „Brestgazoapparat“  
Ordzhonikidze Str. 22  
224016 Brest, Republic of Belarus

### Продукт и определение типа

Воздухоочистители для кухонь  
(Товарный знак GEFEST)  
Спецификация находится на обратной стороне

Европейские гармонизированные стандарты, использованные для оценки соответствия указаны на обратной стороне сертификата.

Настоящий сертификат соответствия подтверждает, что продукт соответствует основным требованиям безопасности следующих Директив ЕС Нового подхода:

2006/95/ЕС Директива низковольтная  
2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость

### Product and designation of type

Air cleaners for kitchen  
(Trademark GEFEST)  
Specification is stated on the back page

European harmonized standards used for conformity assessment are listed on the reverse side of the certificate.

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC New Approach Directives as amended:

2006/95/EC Low Voltage Directive  
2004/108/EC Electromagnetic compatibility

Для того существуют следующие документы:  
Сводный протокол №. 150500181/10 от 20.01.2016

For this the following documents exist:  
Final Report No. 150500181/10 date of issue  
20 January 2016

**CE** маркировку можно применять только в случае проведения оценки соответствия требованиям всех надлежащих Директив Европейской Комиссии. Все существенные изменения в технологии изготовления или конструкции продукции, системы качества и дополнения к вышеуказанным техническим и правовым документам могут привести к прекращению действия сертификата соответствия. Ответственность за соответствие продукции несет изготовитель или его уполномоченный представитель в ЕС.

**CE** mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant Directives of the European Commission. Any significant change in product's form or construction, system of quality and supplements to above mentioned technical and legal provisions can result in invalidity of the certificate. Producer or his representative is responsible for the product.

Дата выдачи: 25.01.2016  
Действителен до: 24.01.2019

Date of issue: 25.01.2016  
Expiry date: 24.01.2019



Ing. Dušan HANKO  
Руководитель отдела сертификации продуктов  
Head Product Certification Body

**Воздухоочистители для кухонь (Товарный знак GEFEST), типы:**  
***Air cleaners for kitchen (Trademark GEFEST), type:***

BO 10-XX	BO 11-XX	BO 1602-XX
BO 1502-XX	BO 1603-XX	BO 1503-XX
BO 1604-XX	BO 1504-XX	BO 2601-XX
BO 2501-XX	BO 3601-XX	BO 3603-XX
BO 4601-XX	BO 4501-XX	BO 4602-XX
BO 4502-XX	BO 3604-XX	BO 3605-XX
BO 3606-XX	BB-1-XX	BB-2-XX

**Стандарты использованные для оценки соответствия с требованиями указанной директивы ЕС :**  
***Standards used for showing compliance with the essential requirements in the specified directive :***

EN 60335-1: 2012; A11: 2014; AC: 2014  
EN 60335-2-31: 2014  
EN 55014-1: 2006; A1: 2009; A2: 2011  
EN 55014-2: 2015

**Правила для применения сертификата соответствия.**

***The rules for use of this conformity certificate .***

Запрещено изменять, дополнять или переписывать данные в сертификате соответствия.

Этот сертификат невозможно применять как сертификат соответствия продуктов, у которых выполнены изменения без согласия TSÚ Piešťany, š.p., которые воздействуют на соответствие с примененными нормативными документами и инструкциями.

*It is forbidden to modify, amend or rewrite the data in the conformity certificate.*

*This certificate cannot be used as a conformity certificate for product, where a change influencing conformity with the applied normative documents and regulations was done without approval of the TSÚ Piešťany, š.p.*



075810